

GROUPE DU PORTE-PAROLE
S P R E C H E R G R U P P E
GRUPPO DEL PORTAVOCE
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER
S P O K E S M A N ' S G R O U P

NOTE D'INFORMATION • INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG
NOTA D'INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATIE • INFORMATION MEMO

Brussels, January 1972

EEC BUSINESS SURVEYS

The Commission of the European Communities has published its second report for 1971 on the results of the EEC Business Surveys. This report covers the period May to September 1971.

In the Community as a whole, the surveys show that the slowdown in the growth of production has continued during the past few months. Managements' replies to the surveys, particularly to the questions on total and export order books and the production outlook, reflected a certain deterioration in the economic climate, reinforced by the technical and psychological effects of the measures which the United States took or announced on 15th August.

In Germany, replies from managements indicate that orders on hand have fallen appreciably in recent months, for at the end of September only 7% of managements considered that order books were "above normal", as against 11% at the end of May. Industrialists' views on the trend of exports in the months ahead began to deteriorate very distinctly in August. Managements also expected the pace of activity to slow down in the next few months.

In France, industrialists' replies to the surveys still reflected a buoyant trend of demand. At the end of September, 70% of managements considered that total order books were "normal" or "above normal", as against 67% at the end of May. The trend in export orders, however, started to deteriorate in August. Views on the production outlook were still optimistic: at the end of September, 30% of managements expected production to go up in the next few months, as against 29% at the end of May.

In Italy, replies from managements suggest that demand has slackened further in recent months. At the end of September, 58% of industrialists considered that total order books were "below normal", as against 50% at the end of May. Production expectations were still rather pessimistic: at the end of September, only 11% of industrialists thought that activity would speed up in the next few months.

In Belgium, the surveys show that the pace of expansion has slackened. To judge by managements' opinions on the level of total orders on hand, demand has weakened further. At the end of September, 30% of managements considered their total order books to be "below normal", as against 27% at the end of May. Reports on export demand became very distinctly less favourable after the American measures were announced.

Managements' views on the future trend of production became pessimistic: at the end of September, 31% of them expected their production to fall, as against 18% at the end of May.

In Luxembourg, managements' replies to the surveys have become less favourable in recent months. Domestic and export demand has weakened and production have become pessimistic.

GRUPE DU PORTE-PAROLE
RESEARCH GROUP
GRUPPO DELEPORTAVOC
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER
SPOKESMAN'S GROUP

INFORMATION • INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG
INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATIE • INFORMATION MEMO

Bruxelles, janvier 1972

Enquêtes de conjoncture auprès des chefs d'entreprises

La Commission des Communautés européennes vient de publier son 2^{ème} rapport de l'année 1971 sur les résultats des enquêtes de conjoncture auprès des chefs d'entreprises de la Communauté, couvrant les mois de mai à septembre 1971.

D'après les enquêtes dans l'ensemble de la Communauté, le ralentissement du rythme de croissance de la production s'est poursuivi au cours des derniers mois. Une certaine détermination du climat conjoncturel, renforcée par les effets mécaniques et psychologiques des mesures que les Etats-Unis ont adoptées ou annoncées le 15 août, s'est reflétée dans les réponses des entrepreneurs aux enquêtes et en particulier aux questions concernant leurs carnets de commandes totales et étrangères, et leurs perspectives de production.

En Allemagne, à en juger d'après les opinions des entrepreneurs les commandes en portefeuille auraient sensiblement diminué au cours des derniers mois. En effet, fin septembre 7 % seulement d'entre eux estimaient que le niveau des ordres en portefeuille était "supérieur à la normale" contre 11 % fin mai. Les appréciations des industriels sur l'évolution de leurs exportations au cours de prochains mois étaient en très net recul à partir du mois d'août. Pour les prochains mois, les dirigeants d'affaires prévoient également un net recul du rythme d'activité.

En France, les réponses des chefs d'entreprises aux enquêtes continuaient de refléter un développement soutenu de la demande. Fin septembre, 70 % des entrepreneurs estimaient que leur carnet de commandes totales était garni de façon "normale" ou "supérieure à la normale" contre 67 % fin mai. Pour les commandes étrangères, toutefois, l'évolution était moins favorable à partir du mois d'août. Les perspectives de production étaient encore jugées avec optimisme : fin septembre 30 % des entrepreneurs s'attendaient à une production en hausse pour les prochains mois contre 29 % fin mai.

En Italie, d'après les entrepreneurs, l'affaiblissement de la demande s'est poursuivi au cours des derniers mois. Fin septembre, 58 % des chefs d'entreprises estimaient que leur carnet de commandes totales était garni de façon "inférieure à la normale" contre 50 % fin mai. Les perspectives de production restaient plutôt négatives : fin septembre 11 % seulement des industriels pensaient que l'activité future serait plus forte au cours des prochains mois.

En Belgique, les enquêtes révèlent une modération du rythme d'expansion. Si l'on se réfère aux jugements des entrepreneurs sur l'état de leur portefeuille de commandes totales, la demande s'est encore affaiblie. En effet, fin septembre 30 % d'entre eux estimaient que leur carnet de commandes totales était garni de façon "inférieure à la normale" contre 27 % fin mai. Le jugement de la demande étrangère s'est détérioré très nettement après l'annonce des mesures américaines. Les prévisions des entrepreneurs sur l'évolution future de la production sont devenues pessimistes :

fin septembre 31 % des interrogés s'attendaient à une baisse de leur production future contre 18 % fin mai.

Au Grand-Duché de Luxembourg, les réponses des chefs d'entreprise aux enquêtes sont devenues moins favorables au cours des derniers mois. La demande intérieure et extérieure s'est affaiblie et les perspectives de production sont devenues pessimistes.

-:-:-:-